

**Avis de mise à jour :** Nous avons mis à jour les Conditions d'utilisation de l'App Store d'Autodesk. Nous effectuons régulièrement ces mises à jour à mesure que nos activités et nos services évoluent. Nous avons notamment ajouté une disposition (Section 15) concernant le règlement des différends et l'arbitrage applicable aux particuliers et aux entreprises aux États-Unis et au Canada.

## Conditions générales d'utilisation de l'App Store d'Autodesk

Dernière mise à jour : 13 août 2024

Les présentes Conditions générales d'utilisation (ensemble avec les Conditions supplémentaires, les « **Conditions** ») constituent un contrat contraignant entre Vous et Autodesk concernant Votre accès et Votre utilisation de l'App Store d'Autodesk.

**VEUILLEZ NOTER QUE LA SECTION 15 (ENTITÉ AUTODESK, DROIT APPLICABLE ET RÉOLUTION DES LITIGES) CI-DESSOUS CONTIENT DES DISPOSITIONS D'ARBITRAGE OBLIGATOIRE ET DE RENONCIATION AUX RECOURS COLLECTIFS QUI PEUVENT RÉGIR TOUTE RÉOLUTION DE DIFFÉRENDS ENTRE VOUS ET AUTODESK.**

En acceptant les présentes Conditions ou en accédant à l'App Store ou en l'utilisant, vous indiquez votre consentement à ces Conditions. Vous acceptez les présentes Conditions au nom de la société ou de toute autre entité juridique (la « **Société** ») au nom de laquelle vous agissez (par exemple, en qualité d'employé ou de prestataire) ou, en l'absence de Société, en votre propre nom en tant qu'individu (dans les deux cas, « **Vous** », « **Votre** », « **Vos** »). Vous déclarez et garantes que Vous avez au moins dix-huit (18) ans ou l'âge de la majorité dans la juridiction dans laquelle Vous résidez et que Vous avez le droit, l'autorité et la capacité de conclure un contrat juridiquement contraignant en Votre nom ou au nom de la Société (le cas échéant). Si Vous n'avez pas le droit, l'autorité ou la capacité d'accepter les présentes Conditions, ou si Vous n'êtes pas disposé à le faire, Vous ne pouvez pas accéder à l'App Store ni l'utiliser.

Les termes commençant par une majuscule utilisés dans les présentes Conditions qui ne sont pas autrement définis dans les présentes sont définis à la Section 20 (Définitions) ci-dessous.

- 1. Applications.** Autodesk met à Votre disposition des Applications par l'intermédiaire de l'App Store pour une utilisation en relation avec Vos produits ou services Autodesk sous licence. La liste des applications identifiera l'Éditeur de chaque Application. Les Applications sont proposées par un Éditeur tiers ou par Autodesk lui-même. Autodesk peut (sans y être obligé) analyser, examiner, filtrer, modifier, rejeter, suspendre et/ou supprimer toute Application de l'App Store à tout moment et pour quelque raison que ce soit.
- 2. Contrat d'utilisateur final.** Votre accès et Votre utilisation de chaque Application sont régis par un Contrat d'utilisateur final distinct entre Vous et l'Éditeur, qu'il s'agisse d'un Éditeur tiers ou d'Autodesk. Vous ne pouvez pas télécharger, installer, accéder ou utiliser une Application sans accepter le Contrat d'utilisateur final applicable. En outre, Vous acceptez de vous conformer à toutes les lois et réglementations applicables concernant le téléchargement, l'installation, l'accès et l'utilisation de chaque Application.
- 3. Confidentialité.** Vous acceptez qu'en téléchargeant, en installant ou en utilisant une Application tierce, ou en y accédant : (a) Vos Données personnelles (par exemple, prénom, nom et adresse e-mail) seront mises à la disposition de l'Éditeur tiers pour vérifier les droits et exécuter Votre commande et Vos autres demandes et requêtes relatives à l'Application tierce, et (b) toutes les Données personnelles collectées par l'Éditeur tiers par l'intermédiaire de l'Application tierce seront

soumises à la Politique de confidentialité de l'Éditeur tiers. Vous accusez réception de la Déclaration de confidentialité d'Autodesk et comprenez qu'elle s'applique à toutes les Données personnelles collectées par Autodesk dans le cadre de Votre accès et de Votre utilisation de l'App Store et de toute Application Autodesk.

#### **4. Soumissions.**

**4.1. Profils et Avis.** Vous pouvez télécharger, poster, publier, transmettre ou mettre à disposition de toute autre manière des Soumissions par l'intermédiaire de l'App Store. Toutes les Soumissions doivent être conformes à la Politique d'utilisation acceptable d'Autodesk. Autodesk peut supprimer toute Soumission à sa seule discrétion. Autodesk n'a aucun contrôle sur l'utilisation ou la mauvaise utilisation (y compris toute distribution) des Soumissions par un tiers et n'en est pas responsable. Autodesk peut (sans y être obligé) surveiller les Soumissions avant ou après leur apparition sur l'App Store. SI VOUS CHOISISSEZ DE RENDRE L'UNE QUELCONQUE DE VOS DONNÉES PERSONNELLES OU AUTRES INFORMATIONS ACCESSIBLES AU PUBLIC VIA L'APP STORE, VOUS LE FAITES À VOS PROPRES RISQUES.

**4.2. Licence.** Vous reconnaissez que Votre Soumission n'est pas confidentielle et accordez par la présente à Autodesk un droit et une licence perpétuels, libres de redevances, entièrement payés, irrévocables, non exclusifs et pouvant faire l'objet d'une sous-licence d'utiliser, de reproduire, de modifier, d'adapter, de publier, d'exécuter, d'afficher (publiquement ou autrement), de transmettre et de distribuer cette Soumission sous quelque forme, support ou technologie que ce soit, connu à ce jour ou développé ultérieurement. En outre, Vous renoncez par la présente à tous les droits moraux sur chaque Soumission. Pour chaque Soumission, Vous déclarez et garantisiez que Vous disposez de tous les droits nécessaires pour accorder les licences de la présente section, et que cette Soumission est conforme à toutes les lois et réglementations applicables.

**5. Droits de propriété dans l'App Store.** Autodesk Vous accorde par les présentes un droit non exclusif, révocable, non transmissible, non cessible, limité et personnel d'utiliser l'App Store uniquement tel qu'il est mis à Votre disposition par Autodesk et conformément aux présentes Conditions. Sauf indication expresse dans la phrase précédente, les Parties Autodesk conservent tous les droits, titres et intérêts relatifs à leurs droits de propriété respectifs et aucune disposition des présentes Conditions ou de toute autre condition ne sera interprétée comme Vous accordant, directement ou implicitement, par estoppel ou autrement, un droit ou une licence concernant les droits de propriété intellectuelle ou tous autres droits de propriété des Parties Autodesk. Pour plus de clarté, tous les droits et toutes les obligations que Vous pourriez avoir à l'égard d'une Application seront énoncés dans le Contrat d'utilisateur final applicable à cette Application.

**6. Paiements.** Certaines Applications peuvent être mises à disposition gratuitement sur l'App Store, tandis que d'autres peuvent être payantes. Vous acceptez d'être seul responsable de tous les frais associés aux Applications que Vous achetez via l'App Store. Si Vous souhaitez accéder à ou utiliser une Application proposée moyennant le paiement de frais, nous pouvons Vous fournir un lien sur l'App Store vers un Processeur de paiement qui traitera Votre paiement pour cette Application. L'utilisation du service et du site Web du Processeur de paiement est régie par les conditions du Processeur de paiement, et non par les présentes Conditions, et Autodesk n'assumera aucune responsabilité en relation avec les conditions du Processeur de paiement ou toute violation de ces conditions par le Processeur de paiement, Vous ou tout Éditeur tiers. Nous Vous encourageons à lire les conditions du Processeur de paiement avant d'engager le Processeur de paiement. Autodesk se réserve le droit d'ajouter, de remplacer ou de supprimer un Processeur de paiement de temps à autre, à sa seule discrétion et avec ou sans préavis.

## **7. Avis de non-responsabilité**

**7.1.Applications tierces.** Chaque Éditeur tiers est seul responsable de ses Applications tierces, y compris : (a) tout contenu, toute fonctionnalité (y compris, le cas échéant, toute fonctionnalité de réalité augmentée ou de réalité virtuelle), tous services ou tous abonnements fournis par le biais de cette Application tierce ou en relation avec celle-ci, (b) le développement, l'installation, la sécurité, la fiabilité, les performances et la disponibilité de cette Application tierce, (c) tout service de maintenance et d'assistance concernant cette Application tierce, comme spécifié dans le Contrat d'utilisateur final de l'Application tierce applicable ou comme l'exige la loi applicable, (d) toute garantie pour cette Application tierce, expresse ou implicite par la loi (dans la mesure où elle n'est pas effectivement exclue dans le Contrat d'utilisateur final de l'Application tierce applicable), ou d'autres réclamations, pertes, responsabilités, dommages, coûts ou dépenses attribuables à tout défaut de conformité à une garantie, (e) l'enquête, la défense, le règlement et la décharge de toute responsabilité, perte ou réclamation de Votre part ou par un tiers de quelque manière que ce soit liée à l'Application tierce, y compris pour la responsabilité du produit, les dommages matériels, les blessures corporelles ou le décès, le non-respect de la loi, de la règle ou de la réglementation applicable, et la violation ou le détournement des droits de propriété intellectuelle de tiers ou d'autres droits, (f) la détermination du prix d'achat, la vérification de tous les paiements, la collecte et le paiement de toutes les taxes applicables et l'émission de remboursements, et (g) tous les avis et consentements devant être fournis ou obtenus de la part des utilisateurs finaux concernant la collecte, l'utilisation ou le stockage des données par l'Application tierce en vertu des lois applicables en matière de protection de la vie privée et des données. Veuillez contacter directement l'Éditeur tiers pour toute question, remboursement, retour ou annulation concernant les Applications tierces. Autodesk n'est partie à aucun Contrat d'utilisateur final d'Application tierce. Les Parties Autodesk n'auront aucune responsabilité en relation avec tout Contrat d'utilisateur final de l'Application tierce ou toute violation de celui-ci par l'Éditeur tiers ou par Vous. VOTRE UTILISATION OU VOTRE ACCÈS À DES APPLICATIONS TIERCES EST À VOTRE SEULE DISCRÉTION ET À VOS PROPRES RISQUES.

**7.2.Sites Web, ressources en ligne et contenu de tiers.** Pour Votre commodité, l'App Store peut contenir des liens vers des sites Web et d'autres ressources en ligne de tiers, qui ne sont pas sous le contrôle d'Autodesk. Les Parties Autodesk ne sont pas responsables de ces sites Web, ressources en ligne ou contenus (y compris les informations et documents) mis à disposition sur ces sites Web et/ou ressources en ligne tiers. Les Parties Autodesk ne font aucune déclaration de quelque nature que ce soit concernant ces sites Web, ressources en ligne et/ou contenus tiers et Vous renoncez irrévocablement par la présente à toute réclamation à l'encontre des Parties Autodesk concernant ces sites Web, ressources en ligne et/ou contenus tiers. Tout commentaire concernant des sites Web, des ressources en ligne et/ou du contenu tiers doit être adressé à l'entité qui possède ou gère le site Web, les ressources en ligne et/ou le contenu. VOTRE UTILISATION DES SITES WEB, DES RESSOURCES EN LIGNE ET/OU DU CONTENU DE TIERS EST À VOTRE SEULE DISCRÉTION ET À VOS RISQUES ET PÉRILS, ET ELLE EST SOUMISE À TOUTES LES MODALITÉS, CONDITIONS ET POLITIQUES APPLICABLES À CES SITES WEB, RESSOURCES EN LIGNE ET/OU CONTENUS TIERS (TELLES QUE LES CONDITIONS D'UTILISATION OU LES POLITIQUES DE CONFIDENTIALITÉ DES FOURNISSEURS DE CES SITES WEB, RESSOURCES EN LIGNE, ET/OU CONTENUS TIERS).

**7.3.Renonciation et décharge.** Les Parties Autodesk n'assumeront aucune responsabilité en lien avec les Éditeurs tiers et les Applications tierces, ainsi que les sites Web, les ressources en ligne

et/ou les contenus de tiers. Dans toute la mesure permise par la loi applicable, Vous déchargez par la présente les Parties Autodesk de toute responsabilité pour les réclamations et les dommages (y compris directs, indirects et consécutifs) et les coûts et dépenses (y compris les frais de litige et les honoraires d'avocat) de tout genre et de toute nature, découlant de ou liés de quelque manière que ce soit aux Éditeurs tiers et aux Applications tierces, aux sites Web, aux ressources en ligne et/ou au contenu de tiers, ainsi qu'à l'App Store d'Autodesk, et Vous renoncez en outre à toute réclamation à l'encontre des Parties Autodesk. DANS LA MESURE OÙ CELA VOUS EST APPLICABLE, VOUS RENONCEZ PAR LA PRÉSENTE À VOS DROITS EN VERTU DE LA SECTION 1542 DU CODE CIVIL DE CALIFORNIE, QUI STIPULE : « UNE DÉCHARGE GÉNÉRALE NE S'ÉTEND PAS AUX RÉCLAMATIONS DONT LE CRÉANCIER OU LA PARTIE QUI DÉCHARGE NE CONNAÎT PAS OU NE SOUPÇONNE PAS L'EXISTENCE EN SA FAVEUR AU MOMENT DE L'EXÉCUTION DE LA DÉCHARGE ET QUI, SI ELLES AVAIENT ÉTÉ CONNUES PAR LUI, AURAIENT EU UNE INCIDENCE IMPORTANTE SUR SON RÈGLEMENT AVEC LE DÉBITEUR OU LA PARTIE DÉCHARGÉE. »

**7.4. Exclusion de garanties.** VOTRE UTILISATION DES RESSOURCES DE L'APP STORE EST À VOTRE SEULE DISCRÉTION ET À VOS PROPRES RISQUES. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE, (A) LES RESSOURCES DE L'APP STORE SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « TELS QUE DISPONIBLES », ET (B) LES PARTIES AUTODESK N'OFFRENT, ET VOUS NE RECEVEZ, AUCUNE GARANTIE, DÉCLARATION, CONDITION OU ENGAGEMENT DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPLICITE OU IMPLICITE, CONCERNANT LES RESSOURCES DE L'APP STORE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, D'ABSENCE DE CONTREFAÇON OU D'AUTRES GARANTIES OU CONDITIONS IMPLICITES PAR LA LOI, OU TOUTE GARANTIE OU CONDITION BASÉE SUR UNE CONDUITE HABITUELLE, L'USAGE DU COMMERCE OU LES NORMES DE L'INDUSTRIE. Toutes les déclarations concernant les Ressources de l'App Store (y compris les déclarations concernant leur fonctionnalité ou leurs performances), ou toute autre communication avec Vous, qui ne sont pas contenues dans les présentes Conditions, sont fournies à titre d'information uniquement et ne constituent pas une garantie, une déclaration, une condition ou un autre engagement. Sans limiter la généralité de ce qui précède, les Parties Autodesk ne garantissent ni ne formulent l'engagement, de quelque manière que ce soit, que (i) les Ressources de l'App Store, ou l'accès à celles-ci ou leur utilisation, seront disponibles, exemptes d'interruptions, exemptes d'erreurs, sécurisées, précises, fiables ou complètes, (ii) les Ressources de l'App Store répondront à des critères de performance ou de disponibilité particuliers, ou (iii) les erreurs seront corrigées ou toute demande d'assistance particulière sera résolue pour répondre à Vos besoins. Toute référence à un accès, à une utilisation, à un stockage « illimité » ou sous une autre modalité en ce qui concerne les Ressources de l'App Store est soumise aux limitations techniques des Ressources de l'App Store.

**7.5. Limitations fonctionnelles.** LES APPLICATIONS NE SE SUBSTITUENT PAS À VOTRE PROPRE JUGEMENT (Y COMPRIS CELUI D'UN PROFESSIONNEL) NI À UNE VÉRIFICATION, ÉTUDE, ESTIMATION OU ANALYSE INDÉPENDANTE, SELON LE CAS. LES APPLICATIONS N'ONT PAS ÉTÉ TESTÉES DANS TOUTES LES SITUATIONS DANS LESQUELLES ELLES PEUVENT ÊTRE UTILISÉES ET PEUVENT NE PAS OBTENIR LES RÉSULTATS SOUHAITÉS. LES PARTIES AUTODESK NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES DES RÉSULTATS OBTENUS OU VISUALISÉS PAR LE BIAIS DES APPLICATIONS (Y COMPRIS, LE CAS ÉCHÉANT, LES FONCTIONNALITÉS DE RÉALITÉ AUGMENTÉE ET DE RÉALITÉ VIRTUELLE).

**7.6. Clause de non-responsabilité concernant les activités dangereuses.** LES APPLICATIONS NE SONT PAS TOLÉRANTES AUX PANNES ET NE PEUVENT PAS ÊTRE UTILISÉES DANS LE CADRE D'ACTIVITÉS CONSIDÉRÉES COMME À HAUT RISQUE OU DANGEREUSES, Y COMPRIS LES DOMAINES DE LA MÉDECINE, DE LA SÉCURITÉ, DES URGENCES, DES SOINS DE SURVIE, DES MATIÈRES DANGEREUSES, DES MACHINES OU DES VÉHICULES SANS PILOTE, DE TOUTE AUTRE ACTIVITÉ DE RESPONSABILITÉ STRICTE OU DANGEREUSE, OU D'ACTIVITÉS RISQUANT D'ENTRAÎNER LE DÉCÈS, DES BLESSURES CORPORELLES OU DES DOMMAGES PHYSIQUES OU ENVIRONNEMENTAUX GRAVES (INDIVIDUELLEMENT ET COLLECTIVEMENT, les « **ACTIVITÉS DANGEREUSES** »). VOUS DÉCLAREZ ET GARANTISSEZ QUE VOUS N'UTILISEREZ AUCUNE APPLICATION POUR DES ACTIVITÉS DANGEREUSES, ET VOUS RECONNAISSEZ QUE LES PARTIES AUTODESK DÉCLINENT TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE D'ADÉQUATION À L'UTILISATION DANS LE CADRE D'ACTIVITÉS DANGEREUSES ET NE SERONT PAS RESPONSABLES DE TOUTE UTILISATION DES APPLICATIONS DANS LE CADRE D'ACTIVITÉS DANGEREUSES. VOUS INDEMNISEREZ ET DÉGAGEREZ DE TOUTE RESPONSABILITÉ LES PARTIES AUTODESK EN CAS DE DOMMAGES, DE PERTES OU DE RESPONSABILITÉS RÉSULTANT DE VOTRE UTILISATION (OU DE L'UTILISATION PAR UN TIERS AUTORISÉ PAR VOUS) DE TOUTE APPLICATION DANS LE CADRE D'ACTIVITÉS DANGEREUSES.

## **8. Limitation de responsabilité.**

**8.1.** DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE ET NONOBTANT TOUT MANQUEMENT À L'OBJECTIF ESSENTIEL DE TOUT RECOURS LIMITÉ OU LIMITATION DE RESPONSABILITÉ : (A) EN AUCUN CAS, UNE PARTIE AUTODESK NE SERA RESPONSABLE, EN VERTU DES PRÉSENTES CONDITIONS OU PAR RAPPORT OU EN LIEN AVEC L'OBJET DES PRÉSENTES, DE DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU AUTRES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT (QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE ET QUELLE QUE SOIT LA THÉORIE DE LA RESPONSABILITÉ, QU'ELLE SOIT DÉRIVÉE D'UN CONTRAT, D'UNE FAUTE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE) OU D'AUTRE CHOSE), OU DE TOUTE PERTE DE PROFITS, PERTE DE REVENUS, PERTE D'UTILISATION, PERTE DE DONNÉES, INTERRUPTION D'ACTIVITÉ, COÛT D'ACQUISITION DE BIENS OU SERVICES DE SUBSTITUTION OU AUTRE COUVERTURE, OU DE TOUTE AUTRE PERTE COMMERCIALE OU ÉCONOMIQUE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, MÊME SI VOUS AVEZ ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UNE TELLE PERTE ; ET (B) LA RESPONSABILITÉ CUMULÉE TOTALE ENVERS VOUS, ET LA RESPONSABILITÉ COLLECTIVE CUMULÉE TOTALE DES PARTIES AUTODESK, POUR TOUS LES COÛTS, PERTES OU DOMMAGES DÉCOULANT DE TOUTES LES RÉCLAMATIONS, ACTIONS OU POURSUITES, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, DÉCOULANT DES PRÉSENTES CONDITIONS OU DE L'OBJET DES PRÉSENTES OU S'Y RAPPORTANT, NE DÉPASSERA PAS LE PLUS ÉLEVÉ DES MONTANTS SUIVANTS : (i) TOUTES LES SOMMES PAYÉES PAR VOUS À AUTODESK POUR ACCÉDER À L'APP STORE D'AUTODESK ET L'UTILISER PENDANT LA PÉRIODE D'UN AN AVANT LA PREMIÈRE SURVENANCE DES ÉVÉNEMENTS OU CIRCONSTANCES DONNANT LIEU À LA RESPONSABILITÉ, OU (ii) CENT DOLLARS (100,00 USD).

**8.2.** Vous et Autodesk reconnaissez et acceptez que les exclusions de garantie, limitations de responsabilité et indemnités prévues dans les présentes Conditions constituent une base fondamentale de l'entente entre Vous et Autodesk et constituent une partie importante de la contrepartie reçue par Autodesk en échange des produits et des services fournis et des droits accordés en vertu des présentes Conditions. En outre, Autodesk n'aurait pas conclu les présentes Conditions, ni fourni les Services ou les droits, en l'absence desdites exclusions de garantie, limitations de responsabilité et indemnités.

- 9. Modifications des conditions.** Autodesk peut modifier les présentes Conditions de temps à autre à sa seule discrétion et, nonobstant les exigences de la Section 17 en matière de Notification, déploiera des efforts raisonnables pour Vous informer de ces modifications en publiant une version révisée des Conditions sur l'App Store ou par tout autre moyen raisonnable choisi par Autodesk. Vous pouvez déterminer la date de la dernière révision des présentes Conditions en vous référant à la légende « DERNIÈRE MISE À JOUR » en haut des présentes Conditions. Votre utilisation continue de l'App Store après l'entrée en vigueur de la version révisée constituera Votre acceptation de cette version révisée.
- 10. Intégralité du contrat.** Les présentes Conditions constituent l'intégralité du contrat entre Vous et Autodesk (et fusionnent et remplacent tous les accords, discussions, communications, déclarations, garanties, publicités ou ententes antérieurs ou actuels) en ce qui concerne l'objet des présentes. Les présentes Conditions ne peuvent être modifiées que dans les cas expressément prévus dans les présentes Conditions (y compris, en ce qui concerne les Conditions supplémentaires, qui peuvent être modifiées de temps à autre à la seule discrétion d'Autodesk ou comme indiqué dans ces Conditions supplémentaires).
- 11. Absence de renonciation.** Le défaut d'appliquer ou d'exercer une disposition des présentes Conditions ne constitue pas une renonciation à cette disposition, à moins que cette renonciation ne soit spécifiée par écrit et signée par la partie à l'égard de laquelle la renonciation est invoquée.
- 12. Divisibilité.** Si et dans la mesure où une disposition des présentes Conditions est jugée inapplicable en vertu de la loi applicable, (a) cette disposition sera réputée modifiée dans la mesure raisonnablement nécessaire pour se conformer à la loi applicable, tout en donnant effet autant que possible à l'intention des parties énoncée dans les présentes Conditions, et (b) cette disposition ne sera sans effet que pour la juridiction dans laquelle elle est jugée inapplicable sans que son applicabilité ne soit affectée dans toute autre juridiction.
- 13. Cession.** Vous n'êtes pas autorisé à céder ou transférer les présentes Conditions ou Vos droits ou obligations en vertu des présentes Conditions (que ce soit par effet de la loi ou autrement) sans le consentement écrit préalable d'Autodesk, et Autodesk peut résilier les présentes Conditions (y compris Vos droits en vertu des présentes Conditions) si Vous êtes acquis ou venez à être contrôlé par toute autre personne ou entité (que ce soit par le biais d'acquisition d'actions, d'une fusion ou d'une autre transaction) sans le consentement écrit d'Autodesk. Autodesk peut librement céder ou transférer l'un quelconque de ses droits ou obligations en vertu des présentes Conditions sans Votre consentement ou préavis.
- 14. Force majeure.** Aucune partie ne sera responsable ou n'aura de responsabilité en cas de retard ou de défaut d'exécution dans la mesure où il est dû à des circonstances imprévues ou à des causes échappant à son contrôle raisonnable, y compris les catastrophes naturelles, tremblements de terre, incendies, inondations, sanctions, embargos, grèves, lock-out ou autres perturbations du travail, troubles civils, défaillances, indisponibilités ou retards des fournisseurs ou des concédants de licence, émeutes, actes terroristes ou autres actes malveillants ou criminels, guerre, épidémies, pandémies ou autre propagation de maladies, panne ou interruption d'Internet ou de connexions ou infrastructures Internet de tiers, pannes de courant, actes des autorités civiles et militaires, conditions météorologiques extrêmes, de même que tout changement dans la loi applicable ou d'autres circonstances qui rendraient la fourniture de services illégale ou économiquement irréalisable. La partie concernée avisera sans délai l'autre partie par écrit (dans la mesure du possible) de son défaut d'exécution et déploiera tous les efforts raisonnables pour limiter le retard occasionné dans son exécution.

## 15. Entité Autodesk, droit applicable et résolution des litiges.

### 15.1. Généralités.

Les présentes Conditions s'appliquent entre Vous et l'entité Autodesk décrite ci-dessous. La loi applicable aux présentes Conditions, y compris les droits, obligations et réclamations des parties, sera celle spécifiée ci-dessous. De même, tout litige ou toute réclamation découlant des présentes Conditions ou s'y rapportant, y compris la violation, l'exécution, la résiliation, l'application, l'interprétation ou la validité des présentes Conditions (et que ce soit en vertu d'un contrat, d'une faute, y compris la responsabilité stricte, du droit de la concurrence ou autre), et y compris la détermination de la portée ou de l'applicabilité des stipulations de résolution des litiges des présentes Conditions, sera définitivement déterminé(e) en vertu de la loi, à l'endroit et par le processus de règlement des litiges spécifiés ci-dessous.

<b>Dans cette Section 15, toute référence à une « entité Autodesk » désigne l'entité Autodesk suivante :</b>	<b>Droit applicable :</b>	<b>Juridiction/instance exclusive pour le règlement des litiges :</b>
Autodesk, Inc., une société du Delaware	i) État de Californie et ii) dans la mesure où elles s'appliquent, les lois fédérales des États-Unis	(i) le tribunal de district des États-Unis pour le district nord de la Californie à San Francisco, ou (ii) la Cour supérieure de l'État de Californie, comté de San Francisco, ou (iii) si Votre principal lieu d'activité (ou, si Vous êtes un particulier, Votre résidence) se trouve aux États-Unis ou au Canada, veuillez consulter la section 15(b) ci-dessous.

### 15.2. Arbitrage exécutoire et règlement des litiges pour les États-Unis et le Canada.

Si Votre siège (ou, si Vous êtes un particulier, Votre résidence) est aux États-Unis ou au Canada, les stipulations suivantes en matière de règlement informel des litiges et d'arbitrage exécutoire s'appliquent à Vous :

#### **(a) Règlement informel des litiges et arbitrage exécutoire.**

Autodesk s'efforce de résoudre toute réclamation ou tout litige (la « **Réclamation** ») de manière informelle. Si Vous ou Autodesk faites une Réclamation découlant de l'App Store ou des présentes Conditions ou s'y rapportant, Autodesk et Vous chercherez d'abord à résoudre la Réclamation de manière informelle en notifiant la Réclamation de la manière décrite ci-dessous pour les Notifications et en coopérant avec l'autre partie pour tenter de résoudre le problème à l'amiable. Si la Réclamation n'est pas résolue par un règlement informel dans les trente (30) jours suivant la réception de l'avis de Réclamation, l'une ou l'autre des parties peut procéder à un règlement formel du litige.

Vous et Autodesk acceptez l'arbitrage individuel exécutoire de toute Réclamation découlant de ou liée à l'App Store ou aux présentes Conditions, et renoncez à tout droit d'ester en justice et d'avoir un procès devant un juge ou un jury. C'est la loi fédérale américaine sur l'arbitrage (United States Federal Arbitration Act), y compris ses dispositions procédurales, et

non la législation étatique, qui régit l'interprétation et l'application de la présente stipulation relative au règlement des litiges. L'arbitrage sera mené par ADR Services conformément à ses règles et comme indiqué dans la présente Section 15. Pour entamer l'arbitrage, une partie doit envoyer une demande écrite d'arbitrage décrivant la demande et la requête de réparation avec les détails requis selon les règles d'ADR Services (la « **Demande** »). Toute Demande de Votre part adressée à Autodesk doit être envoyée à Autodesk, Inc., The Landmark @ One Market, Suite 400, San Francisco, California 94105 USA, Attention : Chief Legal Officer. Toute Demande qui Vous est adressée par Autodesk doit être envoyée à l'adresse que Vous avez fournie lors du processus informel de résolution des litiges décrit ci-dessus ou, si aucune adresse n'a été fournie, envoyée comme décrit à la Section 17 (Notifications) ci-dessous.

**(b) Frais de l'arbitrage exécutoire.**

Le paiement de tous les honoraires de l'arbitre sera régi par les règles d'ADR Services, sauf dans la mesure où les honoraires (y compris les honoraires d'avocat) et les frais payés par l'une ou l'autre des parties sont réaffectés sur ordre de l'arbitre à la suite d'une décision selon laquelle (1) Vous ou Autodesk avez enfreint l'une des stipulations de la présente Section 15, (2) la substance de Votre Réclamation ou de celle d'Autodesk ou la réparation demandée par Vous ou Autodesk était frivole ou déposée pour une raison inappropriée ou (3) la réaffectation est autrement autorisée par la loi applicable. Si Autodesk dépose une Réclamation contre Vous, elle paiera tous les frais d'ADR Services associés à la Réclamation. Si Vous déposez une Réclamation contre Autodesk, Vous et Autodesk partagerez ces frais à parts égales. En outre, si l'arbitre détermine que Vous n'êtes pas en mesure de payer une partie de ces frais d'ADR Services, Autodesk les paiera pour Vous.

**(c) Dépôts collectifs.**

Si Vous déposez une Réclamation contre Autodesk similaire aux Réclamations d'au moins 24 autres clients ou utilisateurs, ou si Vous et au moins 24 autres clients ou utilisateurs ayant des Réclamations contre Autodesk êtes représentés par les mêmes avocats ou par des avocats qui se coordonnent les uns avec les autres (dans chaque cas, un « Dépôt collectif »), Vous et Autodesk acceptez le protocole suivant :

ADR Services attribuera aléatoirement des numéros séquentiels à chacune des Réclamations incluses dans un Dépôt collectif, après quoi les Réclamations numérotées de 1 à 10 seront désignées comme les « Cas types initiaux » et passeront à l'arbitrage. Les frais de dépôt ne seront payés que pour les Cas types initiaux ; pour toutes les autres Réclamations, les frais de dépôt (ainsi que toute considération des autres Réclamations par l'arbitre) seront laissés en suspens, et ni Vous ni Autodesk ne serez tenus de payer ces frais de dépôt. L'arbitre rendra une décision définitive pour les Cas types initiaux dans les 180 jours suivant la conférence préparatoire initiale, à moins que cette période ne soit prolongée par l'arbitre. Par la suite, les résultats des Cas types initiaux seront remis à un médiateur, et ce médiateur et les parties auront 90 jours à compter de la nomination du médiateur (la « **Période de médiation** ») pour convenir d'une résolution ou d'une méthodologie de fond pour résoudre les Réclamations restantes. Si les parties ne sont pas en mesure de résoudre les Réclamations restantes pendant la Période de médiation, l'une ou l'autre des parties peut choisir de se retirer du processus d'arbitrage exécutoire et de poursuivre devant les tribunaux les Réclamations restantes. Un Avis de retrait doit être fourni par écrit dans les 60 jours suivant la fin de la

Période de médiation. En cas contraire, les Réclamations restantes seront arbitrées individuellement dans l'ordre déterminé par les numéros séquentiels attribués aux Réclamations dans le Dépôt collectif. Les frais de dépôt pour chaque Réclamation seront dus au début de l'arbitrage de cette Réclamation.

**d) Détermination de l'arbitrabilité, application des droits.**

L'arbitre aura le droit de déterminer l'arbitrabilité de toute Réclamation.

Nonobstant la stipulation d'arbitrage qui précède, chaque partie peut faire valoir ses droits ou ceux de ses concédants de licence, ses brevets, ses droits d'auteur ou ses droits de marque de commerce devant tout tribunal compétent.

**15.3. Renonciation aux recours collectifs ou consolidés.**

Toutes les Réclamations découlant de l'App Store ou des présentes Conditions, ou s'y rapportant, doivent faire l'objet d'un arbitrage ou d'un litige sur une base individuelle et non sur une base collective. Les Réclamations de plusieurs clients ou utilisateurs ne peuvent pas être arbitrées ou plaidées conjointement ni consolidées avec celles de tout autre client ou utilisateur.

**15.4. Injonction et autres recours en equity.**

Nonobstant toute autre disposition des présentes Conditions, si une Réclamation fait l'objet d'une résolution devant le ou les tribunaux spécifiés en vertu de la Section 15(a) (Généralités) ci-dessus, Autodesk peut demander une injonction et d'autres recours en equity (ou leur équivalent) dans toute juridiction ou forum, y compris tout tribunal disponible. Si une Réclamation est soumise à l'arbitrage, l'une ou l'autre des parties peut demander à un tribunal compétent les mesures provisoires nécessaires pour préserver les droits des parties, y compris des saisies ou des injonctions préalables à l'arbitrage, et une telle demande ne sera pas considérée comme incompatible avec la convention d'arbitrage ni comme une renonciation à celle-ci.

**16. Exportation.** Lorsque Vous accédez à l'App Store ou que Vous l'utilisez, Vous vous conformez aux lois et aux réglementations en matière de contrôle des exportations et de commerce international des États-Unis et de toute juridiction applicable. Vous n'accéderez pas à l'App Store et ne l'utiliserez pas à partir d'un emplacement sanctionné par les États-Unis ou si Vous figurez sur une liste du gouvernement américain ou d'autres parties restreintes gouvernementales applicables. Vous obtiendrez l'autorisation du gouvernement des États-Unis et toute autre autorisation requise avant d'accéder ou d'utiliser, ou de permettre à toute personne ou entité d'accéder ou d'utiliser l'App Store pour une utilisation finale restreinte aux États-Unis. Les utilisations finales restreintes comprennent les travaux sur les armes nucléaires, chimiques ou biologiques ou sur les systèmes de missiles capables de les lancer. Vous n'êtes pas autorisé à charger ou à fournir autrement à Autodesk du contenu ou des documents qui constituent des informations classifiées ou qui sont soumis à la Réglementation américaine sur le trafic d'armes au niveau international (International Traffic in Arms Regulations, le « **ITAR** ») ou à ses équivalents étrangers. Vous n'êtes pas autorisé à charger ou à fournir autrement à Autodesk du contenu ou des documents qui ne peuvent pas être légalement transférés de Votre emplacement vers les États-Unis ou des États-Unis vers Votre emplacement. Vous n'utiliserez pas l'App Store pour mettre du contenu ou des documents à la disposition d'un pays, d'une entité ou d'une autre partie qui ne peut pas les recevoir légalement en vertu de la loi américaine et d'autres lois applicables. Autodesk se réserve le droit de suspendre ou

de résilier Votre accès ou Votre utilisation de l'App Store en cas de non-respect des demandes de garanties supplémentaires relatives au contrôle des exportations ou si Autodesk détermine, à son entière discrétion, que les sanctions et/ou les lois et réglementations relatives au contrôle des exportations restreignent la fourniture d'accès ou l'utilisation de l'App Store.

**17. Notifications.** Toute notification adressée de Votre part à Autodesk sera envoyée par courrier postal ou par service de livraison à Autodesk, Inc., The Landmark @ One Market, Ste. 400, San Francisco, California 94105, USA, Attention : Chief Legal Officer. Ces notifications seront effectives dès leur réception par Autodesk. Sauf indication contraire expresse dans les présentes Conditions, toute notification qu'Autodesk Vous adressera Vous sera envoyée (a) par e-mail à l'adresse e-mail enregistrée associée à Votre compte, (b) par publication sur Votre compte, (c) par publication dans le cadre de l'App Store (par exemple, via une fonction de notification dans l'App Store ou une notification de connexion), (d) par courrier postal ou service de livraison à l'adresse associée à Votre compte, ou (e) de toute autre manière jugée raisonnable par Autodesk et qui implique une notification spécifique à Votre intention. Les notifications qu'Autodesk Vous adresse (i) seront effectives un jour après leur envoi dans le cas des notifications envoyées par e-mail et (ii) dans le cas d'autres notifications, cinq jours après leur publication ou leur envoi. Vous acceptez par la présente que la signification d'un acte de procédure Vous soit effectuée par courrier recommandé envoyé à l'adresse associée à Votre compte ou à Votre dernière adresse connue par Autodesk, si la loi applicable le permet.

**18. Réclamations pour violation du droit d'auteur.** Le Digital Millennium Copyright Act de 1998 (le « DMCA ») prévoit un recours pour les détenteurs de droits d'auteur qui pensent que des documents disponibles sur Internet portent atteinte à leurs droits dans le cadre de la loi américaine sur les droits d'auteur. Si Vous pensez de bonne foi que des documents fournis sur l'App Store portent atteinte à Vos droits d'auteur, Vous (ou Votre agent) pourrez envoyer une notification à Autodesk afin de solliciter la suppression du document ou le blocage de l'accès à ce dernier. Si Vous pensez de bonne foi qu'une notification pour violation de droits d'auteur a été déposée à tort à Votre encontre, le DMCA Vous permet d'envoyer un avis de contestation à Autodesk. Autodesk Vous recommande de consulter un conseiller juridique avant de déposer une notification ou un avis de contestation. Les notifications et les avis de contestation sont tenus de respecter les exigences légales en vigueur imposées par le DMCA. Pour plus d'informations, visitez le site <http://www.copyright.gov/>. Les notifications et les avis de contestation doivent être adressés à :

Agent des droits d'auteur  
Autodesk, Inc.  
The Landmark @  
One Market, Suite 400  
San Francisco, CA 94105 USA  
Mail : [copyright.agent@Autodesk.com](mailto:copyright.agent@Autodesk.com)  
Téléphone : +1 (415) 507.5000  
Fax : + 1 (415) 507.6128

**19. Langue des conditions ; interprétation.** La version anglaise des présentes Conditions sera utilisée à des fins d'interprétation desdites Conditions, et les notifications ou autres communications en rapport avec ces Conditions seront fournies en anglais. Toute référence dans les présentes Conditions au terme « jour » s'entendra en jours calendaires, sauf mention contraire. Les titres de section utilisés dans les présentes Conditions sont uniquement destinés à faciliter la consultation et ne seront pas utilisés pour interpréter le sens d'une disposition ou donner un effet substantiel. Lorsqu'ils sont utilisés dans les présentes Conditions, les termes « y compris », « notamment » et

« par exemple », et tout terme ayant une portée similaire, ne sont pas limitatifs ni exclusifs et seront considérés être suivis de l'expression « sans s'y limiter », que la formulation en question soit ou non incluse. Sauf si le contexte ou l'interprétation en dispose autrement, tous les mots utilisés au pluriel sont considérés comme ayant été utilisés au singulier, et inversement. Les autres droits et recours prévus dans les présentes Conditions sont cumulatifs et n'excluent pas les autres droits ou recours applicables conformément à la loi en vigueur.

## 20. Définitions

- 20.1.** La « **Politique d'utilisation acceptable** » désigne la Politique d'utilisation acceptable d'Autodesk, qui se trouve actuellement au lien <https://www.autodesk.com/company/terms-of-use/fr/acceptable-use>, ou toute page Web ultérieure ou supplémentaire d'Autodesk, telle qu'elle peut être modifiée de temps à autre à la seule discrétion d'Autodesk.
- 20.2.** Les « **Conditions supplémentaires** » désigne l'ensemble des directives, règles, politiques et conditions applicables à l'App Store qui peuvent être publiées sur l'App Store ou communiquées de temps à autre par Autodesk, et celles référencées par un lien hypertexte dans les présentes Conditions, telles qu'elles peuvent être modifiées de temps à autre à la seule discrétion d'Autodesk.
- 20.3.** L' « **Application(s)** » désigne une application logicielle téléchargeable, telle qu'une application de bureau ou mobile, et/ou une application basée sur le cloud, qui est mise à disposition via l'App Store.
- 20.4.** L' « **App Store** » désigne l' « App Store d'Autodesk » (et tous les contenus, documents et services associés), qui se trouve actuellement à l'adresse <https://apps.autodesk.com/fr>, ou tout successeur de celui-ci, tels qu'ils peuvent être modifiés de temps à autre à la seule discrétion d'Autodesk.
- 20.5.** Les « **Ressources de l'App Store** » désigne l'App Store, toutes les applications obtenues par le biais de l'App Store, ainsi que toutes les informations, contenus, logiciels, documentations et graphiques associés.
- 20.6.** « **Autodesk** » désigne l'entité Autodesk définie à la Section 15 (Entité Autodesk, droit applicable et résolution des litiges).
- 20.7.** L' « **Application(s) Autodesk** » désigne une Application mise à disposition par Autodesk via l'App Store.
- 20.8.** La « **Partie Autodesk** » ou les « **Parties Autodesk** » désignent Autodesk, chacun de ses concédants de licence, fournisseurs et vendeurs ; et les dirigeants, administrateurs, employés, actionnaires, agents et autres représentants respectifs d'Autodesk et de ces concédants de licence, fournisseurs et vendeurs.
- 20.9.** La « **Déclaration de confidentialité** » désigne la Déclaration de confidentialité d'Autodesk, actuellement disponible sur le site <https://www.autodesk.com/company/legal-notice-trademarks/privacy-statement-fr>, ou toute page Web d'Autodesk lui succédant ou supplémentaire, telles qu'elles peuvent être modifiées de temps à autre à la seule discrétion d'Autodesk.
- 20.10.** Le « **Contrat d'utilisateur final** » désigne le contrat séparé entre Vous et l'Éditeur de l'Application, qui régit Votre accès et Votre utilisation de l'Application.

- 20.11.** Le « **Processeur de paiement** » désigne une entité tierce qui gère le processus de transaction de paiement par carte bancaire en agissant en tant que médiateur entre Vous, l'Éditeur et vos institutions financières respectives.
- 20.12.** Les « **Données personnelles** » a la signification indiquée dans la Déclaration de confidentialité d'Autodesk.
- 20.13.** L' « **Éditeur** » désigne l'Éditeur de l'Application mise à disposition via l'App Store.
- 20.14.** La « **Soumission(s)** » désigne Votre contenu original que Vous publiez par le biais des services interactifs de l'App Store, tels que les avis, les forums de discussion et autres forums, le chat, les commentaires et autres fonctionnalités de messagerie.
- 20.15.** L' « **Application(s) tierce(s)** » désigne une Application mise à disposition par un Éditeur tiers via l'App Store.
- 20.16.** L' « **Éditeur tiers** » désigne un Éditeur tiers d'une Application mise à disposition via l'App Store.

App Store © 2024 Autodesk, sauf indication contraire. Tous droits réservés.